

# Cultura

El músico brasileño ofrecerá tres conciertos en España a finales de mes

## CAETANO VELOSO

“Los políticos hoy se parecen a los artistas pop”

**Bernardo Gutiérrez**  
Río de Janeiro. Servicio especial

**E**n Brasil le llaman o *homem* (el hombre). Es el artista más respetado. El más venerado. Una especie de Dios musical que trasciende el arte: Caetano lo es todo en Brasil. Y fuera representa a un país, al igual que Bob Marley hizo con Jamaica, Fela Kuti con Nigeria o Lennon y McCartney con Inglaterra.

### PERFIL

#### Bahía, Bethânia, tropicalismo

■ Nacido en 1942 en el estado de Bahía y hermano de otra grande, María Bethânia, Caetano Veloso es un símbolo de la música brasileña. Fue con Gilberto Gil uno de los fundadores del tropicalismo, un movimiento cultural y político que mezcló música tradicional y vanguardia. Debido a la dictadura, Veloso se exilió a Londres en 1969. Entre sus obras, discos como *Bicho*, *Outras palavras*, *Estrangeiro* o *Circuladô*.

A sus 65 años, Caetano Veloso vive una segunda, tercera o cuarta juventud. Se viste más informal que nunca (tejanos rotos, bambas deportivas). Habla sin tapujos de sexo. Y da una vuelta de tuerca a su trabajo, aterrizando en un rock desmelenado y fresco. *Cê* (Universal), su último trabajo, es un puñetazo sonoro lleno de matices. Para componerlo, grabarlo e interpretarlo se ha rodeado de un *dream team* de músicos jóvenes de la edad de su hijo Moreno. “Tengo mucho que aprender de ellos”, susurra entre risas.

El camaleón brasileño (cada álbum es un mundo, un estilo, una apuesta de vanguardia) habla con afabilidad. Piensa las respuestas. Mide sus palabras. Pero no tiene pelos en la lengua. A finales de este mes, ofrecerá tres conciertos en España: Madrid (día 19), Donosti (día 21) y A Coruña (día 23). Además de *Cê*, Universal lanza el recopilatorio *Língua*, con canciones de Caetano en varios idiomas (castellano, inglés, italiano, francés).

**A la edad en la que la mayoría de artistas se asientan o elaboran trabajos más tranquilos, usted da un giro rockero. ¿Por qué?** Bueno, estoy en el rock desde el año 66. Tengo incluso discos de los 80 con algo de rock. Pero éste es mi disco más rockero porque es un disco de banda. Monté un grupo que participó en la creación. Y



El músico brasileño Caetano Veloso, en una imagen de este año

eso le da una atmósfera de rock, un sonido más duro. Por eso *Cê* se entiende mejor en directo.

**Pedro Sá, Ricardo Dias, Marcelo Callado... Los miembros de su banda tienen entre 26 y 36 años. ¿Apuesta por lo joven?**

Son muy buenos y nos entendimos

muy bien. Tienen una cultura musical muy grande, y no sólo de música de su generación. Y tienen una posición crítica muy buena. Aprendo mucho de las generaciones jóvenes.

**Habla de sexo, separación, dolor. En estos años se separó de**

**Paula Lavigne y eso se refleja en alguna canción. Parece haber bastante de autobiografía en *Cê*.** Como siempre, algunas cosas. Aunque no tanto. *Não me arrependo* es totalmente autobiográfica.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE >>

<p>TEATRE AUDITORI SANT CUGAT quinze temporades</p> <p>VENDA DE LOCALITATS 93 589 12 68 www.teatre-oudlori.santcugat.cat</p> <p>Ajuntament de SantCugat</p>	<p>DANSA divendres 5 d'octubre 22 h</p> <p>Idea original i direcció Toni Mira Música Joan Saura</p> <p>TEATRE dissabte 6 d'octubre 22 h</p> <p>Direcció José Antonio Ortega Intèrpret Manel Barceló</p>	<p><b>Nats Nus Dansa Mies</b></p> <p>Mies vol mostrar, amb les emocions i els moviments dels ballarins, els conceptes arquitectònics que ens aporten els espais creats per Mies van der Rohe. Mies vol ser un muntatge essencial, com la seva arquitectura.</p> <p><b>La tigressa i altres històries</b> de Dario Fo i Franca Rame, amb Manel Barceló</p> <p>L'any 1983 s'estrenava <i>La tigressa i altres històries</i> dirigit per José Antonio Ortega i cap dels dos no tenia ni idea que l'espectacle recorreria mig món i que vint-i-quatre anys més tard jo encara l'estaria representant; gaudint-lo amb un plaer proper a la gola.</p> <p>Manel Barceló</p>	  <p>Entitats Benefactores</p> <p>obra social caixaterrassa</p> <p>FUNDACIÓ JESUS SERRA</p> <p>DIÒCESI DE CATALUNYA OCCIDENT</p> <p>tma</p> <p>Amb el suport de</p> <p>Diputació Barcelona xarxa de municipis</p> <p>Generalitat de Catalunya Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació</p> <p>Col·labora</p> <p>LA VANGUARDIA</p> <p>CATALUNYA RÀDIO</p> <p>Elisavet - www.kursta.es</p>
---	---	--	---

El músico brasileño ofrecerá tres conciertos en España a fines de mes

# “No soy de ningún lugar, nadie es de ningún lugar”

» VIENE DE LA PÁGINA ANTERIOR

Otras canciones, como la del orgasmo múltiple, son personales. Es algo que siempre he dicho: de las mujeres sólo envidio la capacidad de los orgasmos múltiples. Y bueno, lo dije aquí. El sexo siempre fue muy importante para mí. En cambio *Odeio* es una canción más oblicua. Me separé. Ese asunto volví a la cabeza. Ruptura, dolor, amor, el otro lado de la moneda. Que viene a ser lo mismo. Me gusta excitar la imaginación para abordar esos temas personales.

**Cuando pronuncia *odeio* (te odio) en la canción lo hace con suavidad. Parece decir te amo...** Sí, la canción se queda más suave. Esa es la idea, desdibujar la frontera del amor y del odio, que es una película muy fina.

**Se cumplen 40 años del tropicalismo, movimiento del que fue fundador. ¿Volvería a afirmar “soy eternamente tropicalista”?**

Lo siento así. Lo que me llevó allí me trajo adonde estoy.

**¿Cuál fue el gran aporte del tropicalismo? ¿Qué lo mantiene, en cierta forma, vivo?**

Es difícil decirlo. Fue un movimiento polifacético. Un comentario, hecho con collages, sobre el estado en el que estaba la creación de la música popular y la cultura de masas, en Brasil y en el mundo.

**¿Cuál fue su principal consecuencia?**

Se puede ver hasta hoy en día. Significó una ruptura de tabúes, una apertura de puertas. ¡Y le faltamos al respeto a los prejuicios!

**¿Brasil tiene una facilidad mayor para romper tabúes, para mezclarse, para la apertura?**

Creo que sí. Está muy mezclado racialmente y es el único país de América que habla portugués y que en lugar de desmembrarse en varios países se transformó en un país continente. Además, tiene la mayor población negra fuera de África, la segunda del mundo tras Nigeria. Muchas desventajas crearon una ventaja, una especie de bendición.

**¿Brasil tiene facilidad para popularizar la música? Hasta la *bossa nova*, creada por la élite cultural, tuvo enorme popularidad.** Exacto. Los discos más radicales de João Gilberto fueron los que más vendieron. Creo que esto pasa porque Brasil tiene algunas peculiaridades y algunos defectos...

**¿Como cuáles...?**

Brasil tiene un gran déficit en cultura erudita y en escolaridad, la peor distribución de renta de América y una de las tres peores del mundo, sólo mejor que Haití y

**EL TROPICALISMO**

**“Rompió tabúes, abrió las puertas. ¡Y le faltamos al respeto a los prejuicios!”**

**LA MÚSICA DE BRASIL**

**“Las desventajas del país han sumado una ventaja, una especie de bendición”**

**UN DISCO PERSONAL**

**“Quiero desdibujar la frontera entre el amor y el odio, que es una película muy fina”**



Caetano Veloso

Sierra Leona. Un país pésimo.

**¿Qué piensa de la gestión de Gilberto Gil como ministro de Cultura?**

Cuando recibió la invitación estuve en contra. Ahora se ha convertido en el Lula de Lula, en el símbolo de su mandato. Ayuda a consolidar la simpatía que el mundo tiene por Lula, sobre todo en Europa. Como ministro... tiene pocos recursos y una buena actuación. Tiene interés en las cosas más modernas, distribución, era digital, internet. Y creó los puntos de cultura, que prestan atención a expresiones culturales minoritarias. No es un ministerio inocuo, inoperante.

**¿Qué le parece que defienda el Creative Commons como alternativa al actual Copyright?**

Me parece bien que lo diga como ministro. Hasta que abra sus derechos como músico. Pero parece que él, como autoridad musical, está obligando a otras personas a hacerlo. Se debería proteger a quien creó la obra de arte. Aunque sea durante un periodo, un tiempo. El arte no es un automóvil, un frigorífico. No puedes distribuir gratuitamente un frigorífico.

**En el concierto de Río criticó a Lula pero también a la oposición. ¿Brasil se toma demasiado en serio todo lo que dice Caetano?**

No creo. No estoy muy cerca de los artistas de mi generación que dan opinión política siempre. Hoy ya no se hace mucho porque los artistas no tienen tanta vinculación con la política. En compensación, los políticos son más parecidos a los artistas pop, la forma como se hace política es pop. Me mantengo al margen. Alguien dijo en un blog, que ya no aguantaba más a Caetano opinando de cualquier cosa. Nadie aguanta más a

Caetano opinando. Me encanta que digan eso.

**Su madre cumplió hace poco 100 años y lo celebró a lo grande en Bahía. Acudió a la inauguración de la Casa do Samba de Roda do Recôncavo Baiano, en Santa Amaro. Y pasa parte del año en su casa de Salvador. ¿Qué influencia tiene todavía Bahía en su vida?**

Muy grande. Mi madre vive allí, mis hermanos mayores. Mis hijos, nietos. Tengo una casa allí. Adoro Salvador, adoro la axé music, adoro toda la historia de esa música, Ivete Sangalo, Daniela Mercury, Carlinhos Brown, Timbalada, Olu-dum, Illê Aiyê, idolatro aquello. Me gusta más aquello que el rock. En Bahía es donde crecí y vivo allí parte del tiempo. Aunque en realidad, no soy de ningún lugar, nadie es de ningún lugar.●

**LA DESIGUALDAD**

**“Brasil tiene la peor distribución de renta de América y de las tres peores del globo”**

**DERECHOS DE AUTOR**

**“Se debe proteger a quien creó la obra de arte; el arte no es un automóvil”**

**GIL Y LULA**

**“Gilberto Gil se ha convertido en el Lula de Lula, en el símbolo de su mandato”**

## Temporada Alta 07

Festival de Tardor de Catalunya



Del 4 d'octubre al 7 de desembre - Girona/Salt

TEATRE MUNICIPAL DE GIRONA  
Dijous 4 d'octubre - 21 h

**DARIO FO**  
ROSA FRESCA  
AULENTISSIMA  
(E ALTRE  
GIULLARATE)



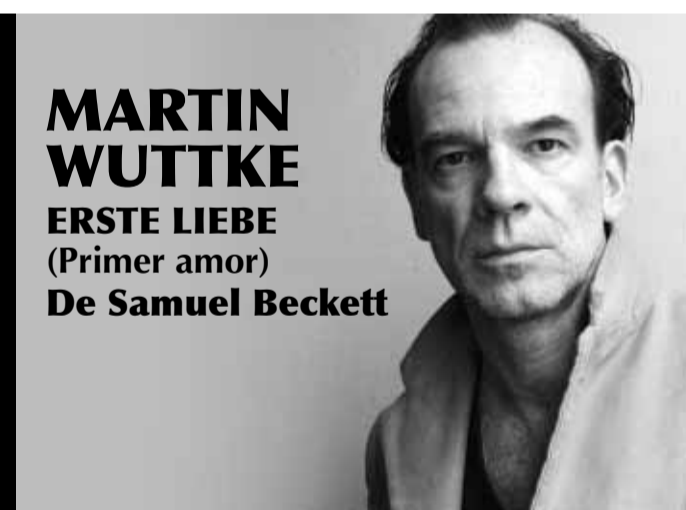
TEATRE DE SALT  
Divendres 5 i dissabte 6 d'octubre - 21 h

TNC  
**A LA TOSCANA**  
De Sergi Belbel



AUDITORI DE LA MERCÉ  
Dissabte 6 d'octubre - 21 h

**MARTIN WUTTKE**  
ERSTE LIEBE  
(Primer amor)  
De Samuel Beckett



SALA LA PLANETA  
Ds 6 d'oct. - 22.30 h / Dg 7 d'oct. - 19 h

**PENSAMENTS ESCRITS AL CAURE DE LES FULLES**  
D'Yub Khan-Din  
**Dir. JORDI PRAT**



Organitzadors:



Patrons:



[www.temporada-alta.cat](http://www.temporada-alta.cat)